

СПАСИБО

Поздравляем Вас с приобретением данной многофункциональной климатической установки Honeywell.

Руководство по безопасности и техническому обслуживанию и отдельное Руководство пользователя предназначены для предоставления вам важной информации, необходимой для установки, эксплуатации и обслуживания данного изделия, а также устранения неполадок.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ: ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ РУКОВОДСТВО ПО БЕЗОПАСНОСТИ И РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Руководство по безопасности и Руководство пользователя предназначены для предоставления важной информации об установке, эксплуатации, техническом обслуживании и устранении неполадок Вашей климатической установки. Несоблюдение этих инструкций может вывести прибор из строя или ухудшить его работу, а также аннулировать гарантию. в случае любого несоответствия или противоречий между англоязычной версией данных материалов и версией на любом другом языке следует ориентироваться на англоязычную версию.

ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ:

При использовании электроприборов необходимо всегда соблюдать основные меры предосторожности:

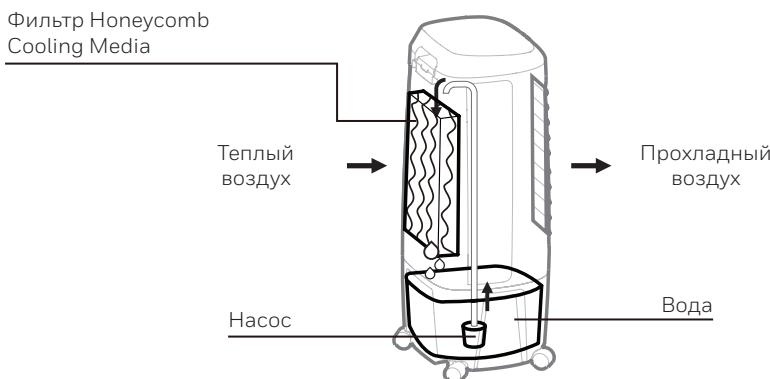
- Данное устройство может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний, если они делают это под наблюдением или получили необходимые инструкции по безопасному использованию устройства и понимают все опасности, связанные с таким использованием. Детям запрещено играть с данным устройством. Очистка и обслуживание устройства не должны выполняться детьми без надзора взрослых.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ устройство с поврежденными вилкой или шнуром питания. В случае повреждения вилки или шнура питания, замена поврежденного элемента должна производиться авторизованным сервисным центром или техническим специалистом.
- Перед использованием устройства удалите упаковку и проверьте его на наличие внешних повреждений.
- НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ детям играть с этим устройством, упаковкой или пластиковыми пакетами.
- Перед использованием устройства удалите упаковку и проверьте его на наличие внешних повреждений.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ с этим устройством удлинитель.
- НЕ накрывайте шнур питания ковровыми покрытиями. Прокладывайте шнур вдали от участков, где об него можно споткнуться.

- При работе установки в режиме охлаждения, увлажнения и очистки воздуха, всегда проверяйте, чтобы контейнер для воды был заполнен выше метки «min.».
- Перед заполнением резервуара для воды, перед очисткой, обслуживанием или перемещением устройства всегда отсоединяйте его от электросети.
- Для отключения прибора от сети питания потяните за вилку, а не за шнур питания.
- Данное устройство было изготовлено для использования в домашних условиях и не должно использоваться для других целей.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ устройство в местах, где хранятся бензин, краска или другие легковоспламеняющиеся предметы.
- Работа установки в режиме охлаждения, увлажнения и очистки воздуха с уровнем воды ниже минимальной отметки может привести к поломке водяного насоса.
- НЕ ПЫТАЙТЕСЬ самостоятельно вносить изменения в электрические или механические функции установки, так как это может аннулировать гарантию.
- НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ вентиляционные отверстия, так как это может привести к повреждению мотора.
- НЕ ДОПУСКАЙТЕ попадания посторонних предметов в вентиляционные отверстия, поскольку это может повредить устройство, и стать причиной электрического удара или пожара.
- НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ прибор без ячеистого фильтра Honeycomb, так как это может привести к перегрузке и повреждению мотора.
- НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ включенный прибор без присмотра в течение длительного периода времени.
НЕ ПРОДОЛЖАЙТЕ пользоваться устройством, если оно повреждено или неправильно функционирует.
- Обратитесь к разделу УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК и свяжитесь с ЦЕНТРОМ ПОДДЕРЖКИ КЛИЕНТОВ. Всегда устанавливайте устройство на сухой ровной поверхности.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ в ванной комнате или возле воды. НЕ ДЕРЖИТЕ прибор там, где он может упасть в емкость для воды.
- Когда не используете, храните охладитель в сухом месте.
- Для перемещения установки всегда пользуйтесь боковыми ручками.
- **ВНИМАНИЕ:** Чтобы снизить риск пожара или поражения электротоком, не используйте этот прибор ни с каким полупроводниковым регулятором скорости.

В чём заключается принцип работы устройства?

Климатические установки Honeywell совмещают в себе функции испарительного охлаждения, увлажнения и мойки воздуха. Во время работы теплый воздух засасывается в установку и проходит через ячеистый фильтр системы Honeycomb Cooling Media. С помощью насоса на ячеистый фильтр подается вода. Чтобы влага из ячеистого фильтра испарилась, требуется тепло, которое берется из проходящего через фильтр воздуха. Поэтому на выходе из установки воздух более прохладный и увлажненный. При этом также происходит очистка воздуха от пыли и пуха, которые оседают на стенах влажного ячеистого фильтра климатической установки.

Устройство климатической установки



Для усиления эффекта охлаждения воздуха рекомендуемый исходный уровень влажности воздуха не должен превышать 60%. Температура воздуха будет ниже в сухом климате, так как испарение выше при низкой влажности.

ПРИМЕЧАНИЕ

При первом взаимодействии с водой новый ячеистый фильтр системы Honeycomb Cooling Media, может вызвать посторонний запах, который исчезнет в течение нескольких часов.

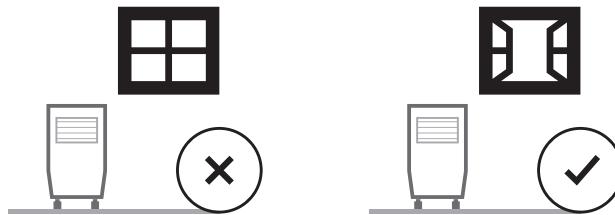
РАЗМЕЩЕНИЕ УСТАНОВКИ

Для охлаждения воздуха в жаркий период следуйте данным рекомендациям:

В помещении

Расположите установку перед открытой дверью или окном. Проверьте, есть ли в комнате достаточная сквозная вентиляция. Для этого Вы можете оставить открытой дверь или окно напротив установки.

Эффект охлаждения воздуха в закрытом помещении будет существенно менее заметным. Установка должна стоять на ровном месте и в контейнере должна быть вода. Двери и окна должны быть открыты для свободного воздушного потока. Эффект испарительного охлаждения воздуха заметнее когда установка засасывает воздух снаружи помещения, например через окно, а выдуваемый охлажденный воздух, проходя через помещение, покидает его через приоткрытую дверь. Максимальный охлаждающий эффект чувствуется, когда человек находится рядом с потоком воздуха из климатической установки. Климатическая установка эффективно увлажняет проходящий через неё воздух. Для усиления эффекта увлажнения следует держать окна и двери помещения закрытыми.



ВАЖНО: В данной установке использован принцип естественного испарительного охлаждения воздуха без применения компрессора и хладагентов. Поэтому охлаждение воздуха будет слабее, чем от кондиционера с хладагентом.

На открытом воздухе (только для наружных моделей)

- Включайте прибор в розетку, подключенную через устройство защитного отключения (УЗО).
- Шнур питания должен быть закреплен во избежание отсоединения.
- Вилка и шнур питания установки, а также розетка и прочие электрические соединения должны всегда оставаться сухими. При использовании на открытом воздухе, подключайте установку к питанию через влагозащитные розетки стандарта IP44.
- Установите устройство на твердую ровную поверхность.

ВАЖНО: Наружные модели климатических установок Honeywell соответствуют степени защиты IPX4. Их не рекомендуется размещать на открытом воздухе во время сильного дождя или снега.

УКАЗАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ХРАНЕНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЯ

Прочтите детальные инструкции по СЛИВУ ВОДЫ И ОЧИСТКЕ КОНТЕЙНЕРА, размещенные в отдельном Руководстве пользователя Вашей климатической установки. Далее даны общие инструкции по обслуживанию и хранению климатической установки.

ВНИМАНИЕ: Перед очисткой или обслуживанием всегда выключайте установку и отключайте её от электрической сети.

Очистка

По крайней мере раз в неделю полностью опорожняйте резервуар и заполняйте его свежей водой. Это позволит сильно уменьшить минеральные отложения и поможет продлить жизнь ячеистого испарительного фильтра.

Хранение после завершения сезона

Если установка не будет использоваться продолжительное время:

- Чтобы полностью просушить все детали установки перед хранением, включите её на 1 - 2 часа (время зависит от влажности окружающего воздуха) в режиме вентилятора (без работы водяного насоса).
- Выключите установку и отключите её от электросети.
- Слейте всю воду из контейнера. Примечание: Если устройство подключено к непрерывному водоснабжению, то перед сливом воды из контейнера необходимо отключить подачу воды и снять дренажную трубку. Эта функция доступна только в некоторых моделях установок Honeywell. Проверьте Руководство пользователя, чтобы узнать, имеет ли ваш прибор функцию непрерывного водоснабжения.
- Для удаления загрязнений и минеральных отложений протрите контейнер для воды влажной тканью.
- Извлеките из установки ячеистый фильтр Honeycomb и углеродный пылевой фильтр* и промойте их под проточной водой, чтобы удалить пыль и загрязнения.
- Установите очищенный и высушенный ячеистый фильтр Honeycomb и углеродный пылевой фильтр* на место.
- Для защиты устройства от пыли и царапин, перед хранением накройте его чистой тканью или пластиковым мешком.
- Скрутите кольцом шнур питания и храните его на высоте от пола, чтобы не повредить.
- Храните климатическую установку при комнатной температуре в сухом помещении, защищенном от прямых солнечных лучей и влаги.

* Углеродный пылевой фильтр доступен только в отдельных моделях установок Honeywell. Проверьте Руководство пользователя, чтобы узнать, имеет ли ваша модель углеродный пылевой фильтр.

ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Центр обслуживания клиентов: Чтобы найти контактную информацию Центра обслуживания клиентов в вашем регионе, см. последнюю страницу Руководства пользователя.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	РЕШЕНИЕ
Отсутствует подача воздуха.	Шнур питания не подключен к сети.	Проверьте подключение шнура питания и положение выключателя питания.
	Не включено питание.	Включите режим охлаждения, увлажнения и очистки воздуха с помощью пульта ДУ или панели управления.
Нет охлаждения, увлажнения / Устройство издаёт звуки.	Не включен насос.	Включите режим охлаждения, увлажнения и очистки воздуха с помощью пульта ДУ или панели управления.
	Отсутствие или низкий уровень воды в контейнере при включении насоса для подачи воды.	Залейте воду в контейнер.
	Поврежден насос или на вентиляторе есть минеральные отложения.	Свяжитесь со службой клиентской поддержки.
Повышенный уровень влажности в помещении.	Это нормально при испарительном охлаждении воздуха, используемом данной установкой.	Эффект испарительного охлаждения сильнее в сухом климате. Если уровень влажности высокий (75% и выше), эффект охлаждения будет слабым до тех пор, пока влажность окружающего воздуха не понизится.
		Проверьте, чтобы были открыты двери или окно, и чтобы в помещении была достаточная сквозная вентиляция, — это способствует циркуляции увлажненного воздуха. Не используйте функцию испарительного охлаждения в дни с повышенной влажностью окружающего воздуха.
Запахи.	Если установка новая.	При первом включении установки при контакте с водой ячеистый фильтр Honeycomb может издавать запах, который исчезнет в течение нескольких часов.
	Из-за повышенной влажности воздуха возможно появление водорослей или плесени.	Проверьте фильтр Honeycomb Cooling Media. В случае появления на фильтре пятен плесени или образования водорослей, замените фильтр на новый. Для получения детальной информации свяжитесь со службой поддержки клиентов.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	РЕШЕНИЕ
Не работает пульт дистанционного управления.	Батарейки пульта управления разрядились или неправильно вставлены в батарейный отсек.	Замените батарейки новыми. Придерживайтесь полярности, указанной внутри батарейного отсека.
	Пульт управления вышел из строя.	Если замена батареек не помогла, свяжитесь со службой поддержки клиентов.
Устройство не реагирует.	Повреждена панель управления устройства.	Попробуйте включить устройство пультом управления. Если это удалось, возможно, повреждена панель управления. В таком случае свяжитесь со службой поддержки клиентов.
		Если не работают ни панель управления, ни пульт управления, свяжитесь со службой поддержки клиентов.
Устройство намокло под дождем.	Устройство находилось на открытом воздухе (это допускается только для уличных моделей установок) и намокло от дождя.	Небольшое количество осадков не проблема для устройства до тех пор, пока розетка и штепсельная вилка остаются сухими. Если они мокрые, НЕ ДОТРАГИВАЙТЕСЬ до устройства или электрического розетки. Прежде чем отсоединить устройство от электрической розетки, отключите питание самой розетки. Перед использованием проверьте, чтобы электрическая розетка и вилка были сухими.
		Климатическая установка соответствует степени защиты IPX4. Её не рекомендуется размещать на открытом воздухе во время сильного дождя. Не используйте установку, если она намокла. Прежде чем снова подключить установку к сети питания подождите, чтобы она просохла.

Батареи содержат материалы, которые опасны для окружающей среды; они должны быть удалены из устройства до того, как он будет очищен и что они будут удалены безопасно.



Правильная утилизация устройства

Данная маркировка указывает на то, что это устройство запрещено утилизировать с другим бытовым мусором на территории всего Европейского Союза. Для предотвращения возможного нанесения вреда окружающей среде и здоровью людей при бесконтрольной утилизации устройства сдавайте его для вторичной переработки в соответствующие службы утилизации для разумного вторичного использования материальных ресурсов. Чтобы вернуть использованное устройство, пожалуйста, используйте специализированную систему возврата и сбора или обратитесь к розничному продавцу, у которого приобрели устройство. Они могут принять данное устройство для последующей вторичной переработки без ущерба для окружающей среды.